SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra 3 di November 2018
E-mail: solodipueblo@gmail.com Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75

DROGA A SOMENTA DI WARDA DI POLIS, BERDAD OF FALSO?

Autoridadnan hudicial arma a bay destrui lote di droga y atributonan



Marina Hulandes a vlam speedboot cu kier a huy na candela riba lama cerca di Aruba





Turista a hoga na Boca Catalina

Opinion Publico

ORA BISA "A", CORDA SIGUI BISA "B" TAMBE

Un hopi bon noticia pa Aruba cu porfin tin un base legal pa e ortografia (nobo) di e Papiamento di Aruba, sin duda. Tambe ta di elogia cu Parlamento a tuma e decision pa referi na Papiamento na e ley aki cu e palabranan "Ordenanza Nacional Ortografia Papiamento".

*Awor Parlamento ta obliga, ora di cambia leynan existente y ora di bin cu leynan nobo, pa pone den e ley of den e cambio di ley tambe con Parlamento kier pa referi na e leynan ey na Papiamento?

*Ta comprendibel cu "Ordenanza Nacional" ta un traduccion na Papiamento di e palabra Hulandes "landsverordening"; awor sigur lo tin motivacion huridico pakico no a/ta usa e palabra " ley" , na Hulandes "wet", manera Hulanda si ta usa pa su leynan. Un splicacion comprendibel si tin diferencia entre e palabra "ley" y "Ordenanza Nacional" lo ta na su lugar. Por ta e palabra "ley" ta referi na un areglo di ley cu ta para riba su mes y e palabra "Ordenanza Nacional" ta referi na un areglo di ley cu ta origina for di un areglo di ley di nivel mas halto? Si ta asina no lo tabata mihor si Parlamento lo a referi na " Ley di Ortografia Papiamento" en vez di referi na "Ordenanza Nacional Ortografia Papiamento"? E ta un areglo di ley cu ta para riba su mes toch! Of Aruba no conoce of no mag di usa e palabra "ley" pa un areglo di ley pa motibo di Aruba su posicion den Reino Hulandes ? Pero ata Hulanda si por usa e palabra "wet" (="ley") pa indica un areglo di ley y pakico Aruba , mescos cu Hulanda un pais den Reino, no por usa e palabra "ley" pa indica un areglo di ley? Djis preguntanan pa haya un bon splicacion huridico pa sa cua palabra ta e palabra corecto pa aplica cu e ortografia (nobo) di Papiamento di Aruba.
Lo bira practica den futuro cu lo referi na "Ordenanza Nacional" cu e letternan "ON" manera ta usando "KB" , "MB" "LB" etc etc?

Parlamento y Gobierno cu introduccion di e ortografia di Papiamento di Aruba a tuma un tarea grandi riba nan pa aplica segun e ortografia aki e palabranan corecto na Papiamento di moda cu pueblo por sigui e ehempel di Parlamento y Gobierno.
"PA PENSA ARIBA SIN MIEDO"

Den Koningstraat:

Polis y ambulance a bay pa un persona cu kier a pone fin na su bida



Diahuebs mainta a drenta informe di un persona cu kier a pone fin na su bida na un cas na Koningstraat. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un dama di edad cu a bira malo. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital

Marina Hulandes a vlam speedboot cu kier a huy na candela riba lama cerca di Aruba

Marina Hulandes a obstaculiza un speedboot na un forma spectacular banda di Aruba y a frustra un transporte di droga miyonario di 1200 kilo. Tur cos a cuminza ora riba altamar, banda di Aruba, boto di Marina a intercepta un speedboat cu no kier a para. A duna tur sorto di señal pa e boto para pero e no tabata duna oido. Helicopter di marina a manda tironan di advertencia pero ni asina e tripulantenan no kier a para. E ora helicopter a lanza tiro di candela precies riba e dos motornan di e speedboat. Esaki no por a evita cu full e boto a cende na candela.
Boto a cende na candela



E speedboot a vlam den candela E boto di patruya Zr. Ms. Friesland cu a wordo manda na sitio a muha e speedboot pa paga e candela, pero no por a evita cu e boto a zink. Pa e tripulantenan, nan a tira salba bida for di e helicopter.

E sucedido aki a tuma lugar na September pero ta awor no mas cu e comandante di e boto Nicole Kuipers a divulga esaki. 1200 kilo di droga a wordo piki y subi den boto di Marina.

Turista a hoga na Boca Catalina



Ayera un turista a haya problema den lama na Boca Catalina. Vocero di polis a informa cu den careda di 10:20 central di polis a haya un yamada. Aparentemente un turista a haya problema den lama durante cu e tabata scuba dive dilanti Boca Catalina . Polis a confirma cu e turista a hoga.

Strandpolitie a yega di biaha y a topa cu personal di ambulance tratando pa yuda e turista. Tur esfuerzo tabata en vano. Pa 11:35 dokter Panday a constata morto di Anthony Liotto.

Slachtofferhulp a yega na e sitio pa asina guia y sostene e famia den e momentonan dificil aki.

Palabranan di condolencia ta bay na famia di e fayecido.:





Tres agente policial suspendi, yegando un total di 5 suspendi y 1 deteni

Cuerpo Policial Aruba ta informa:
Den cuadro cu un investigacion interno, Cuerpo Policial Aruba kier a informa cu diabierna 2 di November 2018 e agentenan policial di inicial G.A.D. , E.S.M. y F.V.W. a wordo prohibi pa drenta tur warda di polis.

Mas informacion nos no tin tocante e caso. Cuerpo Policial ta para pa seguridad, servicio, integridad, vigilancia y disponibilidad.

E pueblo mester por sinti su mes sigur y mester por conta cu e experticio, ayudo profesional y e profesionalismo di nos organizacion policial

SUSPENDED

Sociaal Crisisplan bayendo bon y cla pa ser ehecuta

Durante ultimo lunanan tabata tin reunionnan semanal relaciona cu ehecucion di e Sociaal Crisisplan (SCP). Directora di Departamento di Asuntonan Social, sra. drs. Glenda Hernandez, ta encabeza e proceso di coordinacion y ehecucion di e proyecto SCP. E proyecto SCP a ser compila a base di rapportnan entrega pa mas o menos 20 departamento gubernamental y diferente ministerio, manera Ministerio di Asuntonan Social, Ministerio di Husticia, Ministerio di Salud Publico, Ministerio di Educacion y 12 fundacion/organizacion trahando riba tereno social. Cada un a entrega nan rapport cu ta contene e aspectonan problematico social, posibel solucionnan y e aspecto financiero di cada instancia. Tur esaki a ser incorpora den un solo proyecto cu ta e Sociaal Crisisplan/ SCP. Tin dos aspecto hopi importante cu e crisisplan ta pone enfasis riba nan, esta e parti preventivo y esun curativo di e retonan social.

Como parti di e vision y maneho di Minister di Labor y Asuntonan Social, sr. Glenbert Croes, a pone prioridad riba diferente aspecto social cu nos comunidad ta enfrentando. Despues di un inventarizacion extenso di tur e retonan - hunto cu 40 'stakeholders'- a yega na un Plan di Accion pa enfrenta diferente aspecto manera menciona den e SCP. E Plan di Accion ta pone enfasis riba maneho a termino corto y a largo plazo. Durante varios luna mester a reuni cu e.o. Ministerio di Finanzas, Ministerio di Husticia, Ministerio di Salud Publico, Departamento di Recurso Humano, Departamento Huridico, pa atende e parti di legislacion di e fondo di e Crisis Plan Social (aspectonan di maneho, financiero, control, personal etc).

Despues a sigui cu e parti organizatorio y awor ta cla pa cuminsa ehecuta aspectonan di e Crisis Plan Social. Na Augustus ultimo Parlamento a aproba Legislacion di e 'begrotingsfonds' pa asina garantiza implementacion di e Crisis Plan Social. Despues di esaki a sigui reunionnan semanal y mensual entre e 40 instancianan pa conhuntamente prepara e parti organizatorio, esta cada aspecto cu lo mester tene cuenta cune pa ehecuta e plan di un manera structura. Tur parlamentarionan di comision fiho di Asuntonan Social tambe ta wordo invita pa ta presente den e reunionnan mensual di SCP.

Pronto lo cuminsa cu e aspecto di ehecucion. E departamentonan gubernamental y e fundacionnan social ta trahando duro pa cuminsa



structuralmente riba e Plan di Accion cu cada un a delinea pa asina adresa e retonan specifico riba tereno social manera compila den e Sociaal Crisisplan. Departamento di Asuntonan Social/DAS lo tene pueblo informa di tur desaroyo relaciona cu e Sociaal Crisisplan. Sra. Drs. Glenda Hernandez ta sigura cu tur partnernan den e crisis plan social ta trahando structuralmente hunto pa cuminsa cu e ehecucion specifico di e crisis plan social. Ta trahando riba tres nivel; esta esun di ley, maneho y ehecucion.

Ta bezig pa escghe un sistema di registracion di famianan vulnerabel aki na Aruba pa asina por actua mas trempan. Den esaki ta bastante leu.

Lo bin hunto cu e diferente schoolnan aki na Aruba pa traha na mehora e situacion social na school y na cas

Ta trahando pa baha e listanan di espera di Voogdijraad, Bureau Sostenemi y Departamento di Asuntonan Social

Ta trahando pa bin cu un campaña di comunicacion tocante e crisis social

Den cada bario Stichting Wit Gele Kruis lo bay duna sosten na e famia vulnerabel ora un baby nace.

Ta bezig ta ampliando posibilidad pa atende y guia mas mucha y hoben na diferente centro di guia

Lo cuminsa un campaña di con pa cria bo yiu na luna di November 2018

Ta atendiendo mas hoben cu problema psiquiatrico y cu problema den conducta

Lo habri na Januari 2019 na Centro di Cuido na San Nicolas un lugar pa atende hoben y muchanan cu necesidadnan special

Lo drecha e sistema di registra hoben cu ta keda sin presenta na school

Lo percura pa haya mas trahador social den e barionan aki na Aruba

Lo traha mas hunto riba tereno social, hudicial, enseñanza y cu bienestar publico pa por atende e retonan social na un mihor forma

Lo sostene mayornan mihor den nan tarea con pa cria yiu door di ofrece diferente tayer y door di habri un centro pa famia destina pa guia mayornan

Esaki nan ta algun di e proyectonan cu ta ofreciendo y lo amplia esaki tanten cu e Crisis Plan Social ta den ehecucion. Pa mas informacion of pregunta tocante e desaroyo di e Sociaal Crisisplan, por tuma contacto na telefon 528-1100 ext. 189 of like nos pagina di facebook 'Sociaal Crisisplan' y keda informa di tur desaroyo.

Polis a topa cu homber di edad, buscá pa su famia

Diahuebs merdia un oficial di e team di investigadornan tecnico y forensico di polis cu tabata pasando den Caya G.F. "Betico" Croes, banda di CableTV a topa cu e homber di edad kende famia a pidi yudanza policial pa encontr'e. E homber tabata canando hunto cu un cacho. E oficial a yama e famia y a informa nan cu el'a encontra nan ser stima.



Accidente di cadena cu tres auto envolvi riba L.G. Smith Blvd, banda di Aruba Ports Autority

Diabierna amainta a drenta informe di un accidente riba L.G. Smith Blvd. banda di Aruba Ports Authority. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente di cadena entre 3 auto unda e chauffeur di un Lexus no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Honda y consecutivamente e Honda a bay dal tras di e Van di Ibisa. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Drs. Booshi Wever di UPP:

CUIDO DI NOS PAPIAMENTO TA ENCERA TAMBE CUIDO DI E IDENTIDAD ARUBANO Y MAS CU TUR E ARUBIANO MES!



Diahuebs 1 di November 2018 sigur tabata un dia hopi importante pa loke ta trata e desaroyo y reconocimento di nos dushi idioma Papiamento, na momento cu a bin cu cambio di ley di ortografia, cu na 1976 a keda stipula pa prome vez den un ordenanza di Teritorio Insular di Aruba. Sigur e trayectoria cu a sigui, particularmente e oficializacion di nos Papiamento na 2003, pero tambe e trabaonan inmenso cu a wordo haci pa logra na mehora e ortografia di nos Papiamento, e intentonan pa introduccion di Papiamento den nos enseñanza, no solamente como un vehiculo di desaroyo pa nos muchanan, sino un reconocimento di un di e pilarnan mas importante di nos identidad, ta duna merito na e logro aki.

Sin duda partido UPP, como un partido cu a bin ta purba na conscientiza nos pueblo di e importancia di Arubianismo, sigur ta fervientemente na fabor, pa nos Papiamento haya un posicion mas central den creacion di Aruba nobo. Den creacion di un comunidad unda critico por medio di desaroyo di idioma. Apesar di esaki, nos por constata cu ainda ta keda falta respet na nos idioma. Particularmente pa esnan cu ta bini di afor y cu ta bin busca un biba aki na Aruba, ta abstene pa siña papia Papiamento. Esaki simplemente como un muestra di respet pa e idioma di e pais cu ta recoge bo y duna bo un oportunidad di prospera y progresa. Pero tambe lamentablemente tin hopi di nos mesun hendenan cu te ainda no ta mira Papiamento un igual cu p.e. Hulandes, Ingles y Spaño. Y ey ta unda cu mas ainda e posicion aki ta haci dolor como Arubiano.

Durante di e debatenan den Parlamento, relaciona cu e Ordenanza di Ortografia, nos por a scucha con Parlamento completo, den un union nunca bisto, a para tras di e ley aki, cu sigur ta parti importante den liña di reconocimento di nos dushi idioma Papiamento. Sigur un momento di hubilo cu nos mester para tras di esaki. Pero durante henter e reunion nos no por a scucha kico lo bay haci pa protege nos Papiamento y mas ainda nos ARUBIANO!

Papiamento sigur ta parti di e identidad Arubano. Ta hopi bunita pa bisa cu porfin nos ta asina leu cu Papiamento poco poco ta haya su lugar. Pero tanten cu nos no por protege e Arubiano, e chens ta grandi cu nos Idioma Papiamento lo bira un idioma den extincion. Sigur na momento cu nos fronteranan ta keda hancho habri y cu gobierno ta keda hiba un maneho anti-ARUBIANO. UPP a comprende cu aña 2019, segun minister Lampe, lo bira "Aña di Cuido", unda lo enfoca riba e conscientizacion di cuido riba tur nivel y ta pone den e perspectiva aki tambe e.o. e "Cuido di Papiamento". Pero UPP tin duda cu e forma cu e maneho di admision ta wordo hiba, unda no ta mara esaki na conocimento di nos idioma, nos cultura y nos historia, ta duna muestra di e cuido aki. "Cuido di Papiamento" ta inherente na "Cuido di e ARUBIANO", cu na e momentonan no ta existi. Minister Lampe mes a indica e situacion na nos isla ruman, Boneiro, unda cu ya caba e Bonerianonan ta den un minoria y cu esaki por hiba na desaparicion di Papiamentu ey. Leynan so lo no ta suficiente pa evita cu esaki ta pasa na Aruba, si e maneho di gobierno ta keda anti-ARUBIANO.

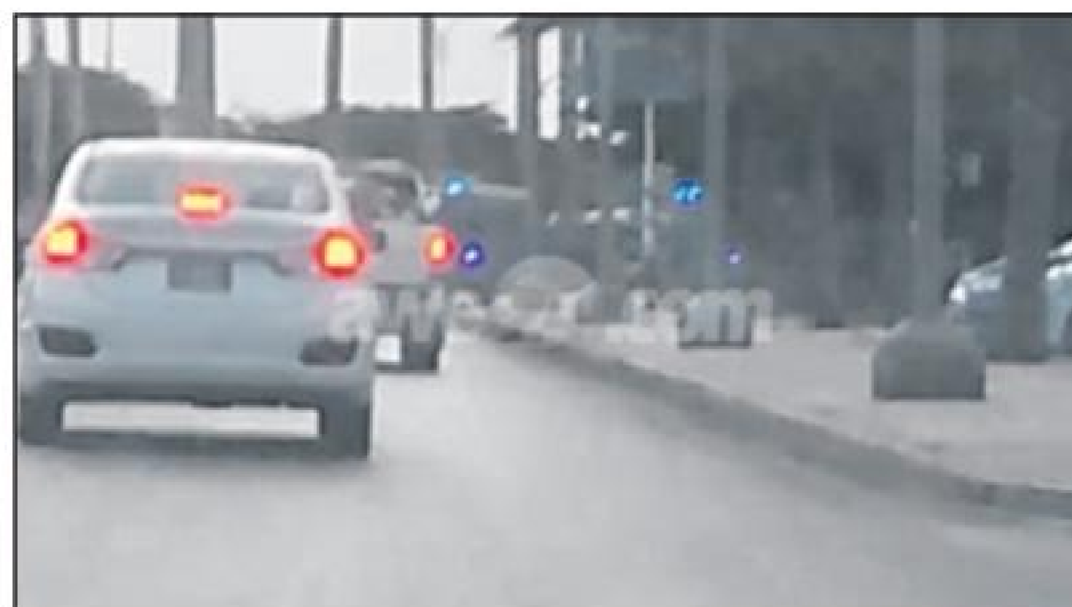
UPP ta spera tambe cu maneho di cuido di nos Papiamento, lo enfoca tambe riba cuido di e Arubiano y na mes momento bay pareu cu un maneho real di integracion, unda cu hustamente nos idioma Papiamento mester ta e forza catalizador di e union tan desea pa nos dushi isla Aruba.

Autoridadnan hudicial arma a bay destrui lote di droga y atributonan

Diabierna mainta varios unidad di e seccionnan policial fuertemente arma a sali bay pa destrui un lote di droga y atributonan den un forma apropia.

Nan tabata escolta pa tanto e Team di Aresto como Mobiele Eenheid.





BOTICA SANTA CRUZ TA HABRI DIADOMINGO 4 DI NOVEMBER!

Botica Sta. Cruz tin warda di dia 3 te dia 9 9 di November 2018!

Dia di salud y beyeza lo continua dia 4 di November 2018. Bo ta keda cordialmente invita pa pasa na Botica Santa Cruz.
Nos cargacion a yega di coleccion nobo di cos di hunga pa Halloween, Sinterklaas y Pasco y Aña nobo.

Celebrando den grandi un biaha mas den ambiente cu Gaita Las Unicas conhuntamente cu un Bazaar dilanti.
Pasa cerca nos entre 7:30 am pa 7:30 p.m. y asina disfruta di nos dia di salud cu un variación di promocion pa nos casnan di Vitamina, su productonan pa cabey y tiñanan orgánico cual ta yuda protege bo cuero di cabey.

Ta bay tin presente un verpleegkundige pa check sucu-presion y colesterol. Tin juice pa purba di e marca Tropical Delight y alavez Oxyplus ta saca su rifa cual ta un weekend stay na La Cabana pa 4 persona.

Nos ta invitabo bin y disfruta di e ambiente di Pasco cu lo ta cuminsando den Botica Santa Cruz.

FERIA PRE-NAVIDEÑO DIADOMINGO 4 DI NOVEMBER NA SANTA CRUZ

Fundacion ELSKA ta invita Comunidad di Aruba pa asina bin aporta na nos feria prome cu temporada di Pasco, diadomingo awor 4 di November 2018. Esaki ta riba e parkinglot dilanti Santa Cruz Bar, dilanti Botica Santa Cruz y Taco Bell.
Lo tin Mauchi's special drinks y articulonan na hopi bon prijs. Lo tin e agrupacion di gaitas Las Unicas, tin ayaca, pan dushi, soppi cu funchi, matanan cultiva local, berdura y fruta na bon prijs. Pa mucha lo tin actividad y hopi mas pa asina un y tur pasa entre 10'or di mainta y 2'or di merdia.

Fundacion ELSKA a wordo funda na aña 2015 cual a sigui pasonan preparativo pa asina por brinda Comunidad di Aruba y tambe apoya otro Fundacionan.
E aña aki 2018 a cuminsa cu algun proyecto, a ehecuta diferente proyecto pa nos Comunidad cu mucha, hoben y adulto.

Nos pensamento ta cu bibando den un Comunidad feliz, ta e simiya cual ta sembra e oportunidad pa crece y biba riba un país feliz.
Pa mas informacion con por haci donacion of por ta voluntario, por tuma contacto na Cel:740- 8870.

Droga a somenta di warda di polis, berdad of falso?

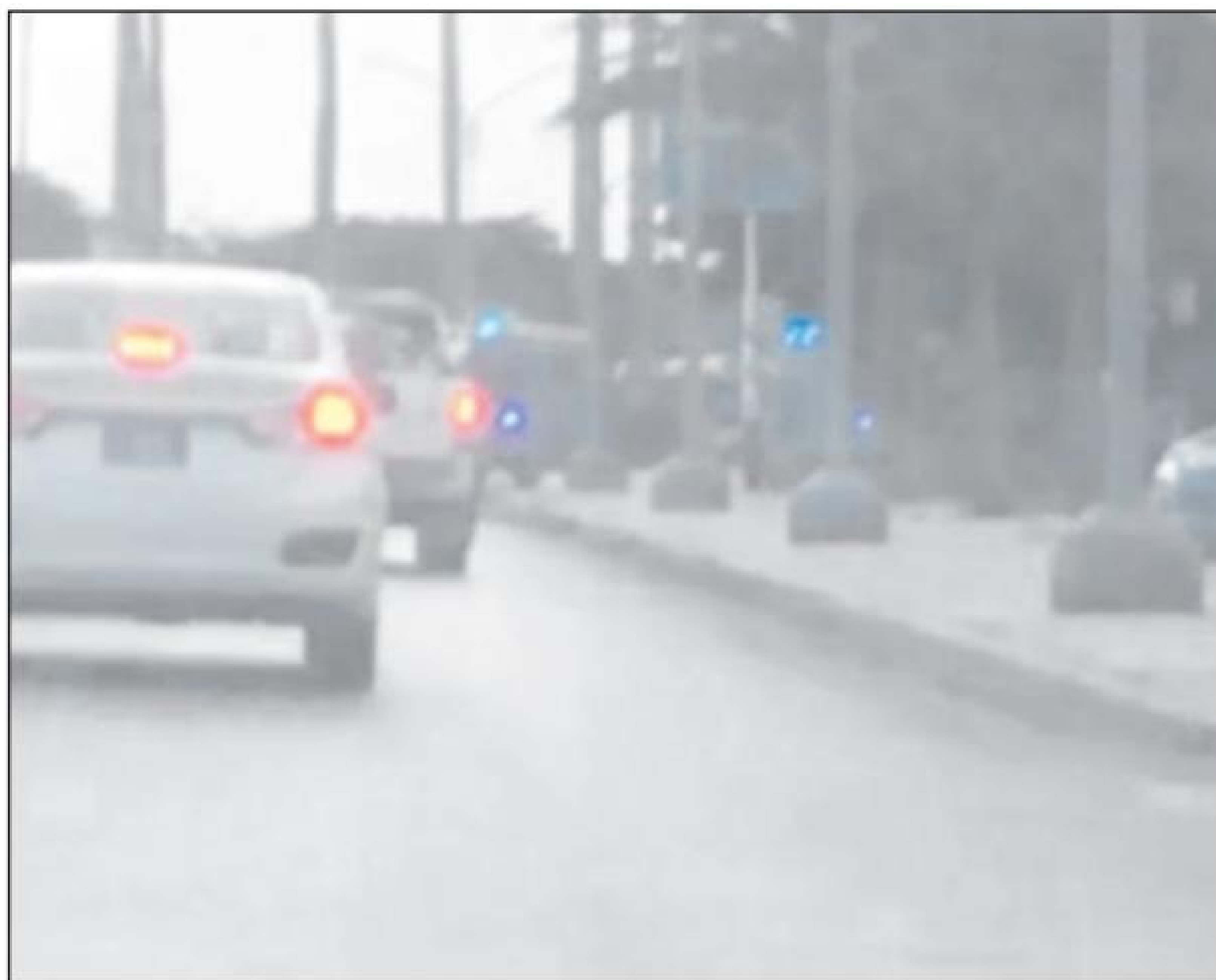
Diabierna mainta Cuerpo Policial a informa via un comunicado cu tres polis a wordo prohibi pa drenta tur warda di polis cual nos por conclui cu nan ta suspendi. Ta trata aki di polisnan Dammers, De Mei y Werleman. Tur tres ta traha na e seccion di narcotica SGC.

Kima droga: Diabierna mainta tempran tabata tin un movecion pisa di varios departamento di husticia, unda den un caravana di mas di 15 auto cu personal di husticia a transporta un cargacion di droga pa wordo kima. E cargacion di droga ta loke a wordo confisca y ta wordo warda den un kluis.

Den un proceso asina, lo mester tin un lista di inventario y di peso di e droga. Un fiscal di Ministerio Publico tambe lo mester compaña e proceso aki unda aparentemente aki a bin descubri cu falta un cantidad di droga of cu e peso den documento no ta cuadra cu loke tin poni riba papel. Kico a pasa cu e cantidad cu falta? Unda e droga ta?

Den gangen di KPA, ta ser bisa cu un cantidad di mas di 40 kilo a somenta, sinembargo ningun vocero oficial kier informa nada di e caso aki y ta mantene silencio hermetico. Di bon fuente nos a bin haya tende cu por ta trata di "paper error" y nan kier clear out e asunto! Ta trata di dos middenkader hopi integro, polisnan hopi hopi serio. Es mas, un Onderinspecteur y un Hoofdagent cu un record intachabel, segun nos di SOLO DI PUEBLO a compronde. Kico preciso o con e "error riba papel" of e error di "calculator" ta hinca den otro, ta algo cu e polisnan mester splica y cual mas probabel lo por tin un serie di interogacion pa asina investiga e asunto. Pues pa awor ta parce mucho tempran pa saca cualkier conclucion y lo mester warda riba e investigacion termina.

Manera semper, tur canal oficial ta keto riba e caso aki y nos ta spera cu nan por trece informe oficial.



Oportunidad pa trabao: Proyecto ReSEMBiD

Como parti di e di 11 EDF programa regional di Union Europeo y bao di guia di e OCTnan den Caribe, a crea e proyecto ReSEMBiD.

ReSIMBiD ta un abreviatura di 'Resilience, Sustainable Energy and Marine BioDiversity' y ta un proyecto di 4 aña di cooperacion entre e OCTnan den Caribe ariba e tres topic nan menciona cu sosten di Union Europeo.

E tin como meta entre otro: * Reduci e dependencia ariba energia fosil y aumenta e parti di energia sostenibel den e mezcla di e islanan. * Construi resistencia den Biodiversidad Marino pa facilita nan adaptacion na cambionan den futuro den Lama Caribense. * Por ultimo, aumenta e resistencia di e infrastructura economico di e islanan pa adapta na eventonan extremo y cu ta ripiti.

Pa e motibonan ariba menciona, e proyecto tin 3 vacatura disponibel na St. Maarten cu ta pa un Project Director, un Senior Advisor pa Resilience and Climate change adaptation y un Geographic Coordinator.

Pa mas informacion over di e proyecto ReSEMBiD y e vacaturanan por tuma contacto cu DEZHI na:
Tel: 521-2400 - Mrs. Elgina Chai of E-mail: info@arubaeconomicaffairs.aw

“Parke Marino ta hopi importante pa nos bida marino

Esaki ta sigura fluho di piscanan pa nos piscadornan den futuro”

Melanie Lopez ta consehero di medio ambiente. Recientemente el’a contesta algun pregunta tocante e Parke Marino y a elabora riba e involucracion di gobierno den esaki.

Sra. Lopez ta splica cu pa mas di 30 aña caba tin planes pa un Parke Marino y awor a yega momento di ehecuta esaki. “Parke Marino ta hopi importante pa asina por protege nos bida marino y nos diversidad bao awa como tambe sigura cu tin fluho di piscanan pa nos piscadornan den futuro” el’a bisa.

Kico lo bira e maneho di e Parke Marino ta algo cu ainda ta den proceso. Prome cu esaki wordo concretiza, lo sinta cu diferente stakeholder pa asina sigura cu e maneho no ta perhudica ningun hende. Pa locual ta trata e cuido y e investigacionnan di e Parke Marino, sra. Lopez ta comenta “E cuido y investigacionnan cu lo tuma lugar na e Parke Marino, lo wordo ehecuta pa profesionalnan local como tambe cientificonan marino, pero te hasta esnan cu no ta experto pero tin conocimento di e bida bao lama por duna un man cu esaki”.



E areanan cu lo bira e Parke Marino, a wordo asigna pa medio di gobierno y expertonan den e ramo, sinembargo e Parke Marino ta pa tur hende, e ta pa comunidad. E unico cos ta cu lo tin un maneho na su lugar pa tur cos por bay manera debe ser. Lo cuminsa cu tres area cu lo wordo protegi, pero mas a lo largo lo por expande e Parke Marino si esaki ta deseo di Aruba.

Minister Armando Lampe

PARLAMENTO A APROBA E LEY DI ORTOGRAFIA DI PAPIAMENTO

Nos dushi Papiamento cu ta e fundeshi di nos identidad y nos cultura!





E anochi di prome di November, Parlamento di Aruba a aproba e ley di Ortografia di Papiamento. E buki blauw, manera e ta conoci den nos comunidad, pa varios aña caba, ta wordo usa entre otro pa maestronan, studiantenan, miembronan di prensa pa asina skirbi corectamente nos Papiamento.

Despues di varios aña di uso di Papiamento, Parlamento a formaliza y legaliza e buki blauw. Cu esaki Aruba tin ortografia y vocabulario di Papiamento revisa y amplia.

"Como Minister di Enseñanza, mi ta sumamente contento cu nos a yega na e punto culminante aki den e aña di Papiamento, despues di a keda mas di 10 aña pendiente pa wordo formaliza", Minister Armando Rudy Lampe a expresa.

Minister Lampe a gradici Parlamento cu a mustra union den e proceso pa formaliza nos dushi Papiamento. Un reunion publico cu a bay den hopi bon ambiente y positivo pa defende nos Papiamento.

Minister Lampe a gradici tambe e Fundacion Lanta Papiamento cu ta e motor tras di henter e desaroyo di Papiamento den nos comunidad y e expertonan cu ta forma parti na e fundacion aki kendenan a duna nan contribucion. E mandatario a gradici tambe Departamento di Enseñanza cu a traha hopi duro riba e Proyecto aki.

"Di awor pa futuro ta keda na cada ciudadano di nos pais pa cuida nos dushi Papiamento pa cual motibo tambe, Gobierno a dicidi di introduci e school Arubano multilengual. E procesonan ta canando bon y na Februari proximo lo tuma lugar un conferencia tocante e school multilengual na unda cu Papiamento lo bira e lenga di instruccion den nos sistema di enseñanza primario.

Mi ta invita e comunidad Arubano pa nos aprecia nos dushi Papiamento cu ta e fundeshi di nos identidad y nos cultura", Minister Armando Lampe a expresa.

Parlamentario di MEP, sra. Setty Christiaans-Yarzagaray:

MERITO TA PA TUR CU A TRAHA PA HACI E ORDENANZA NACIONAL ORTOGRAFIA DI PAPIAMENTO POSIBEL







Diahuebs pa 7'or di anochi Parlamento di Aruba a pasa e Ordenanza Nacional Ortografia di Papiamento oficialmente. Esaki despues cu desde aña 2007 caba tin un concepto di e ley para cla. Cu cambionan haci na e concepto, e ordenanza aki a wordo entrega di nobo aña pasa na Parlamento.

Mensahe di Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray ta cu ta un dia importante cu ta marca historia ora di pasa e ordenanza aki pero mas cu e show cu esaki por trece cu n'e, gobernantenan hunto cu expertonan riba e materia aki mester manten'e bibo awor.

Mirando desaroyo tecnologico y transformacion den e mundo digital, ta importante pa mantene idioma Papiamento tambe dinamico. Na banda cu idioma riba su mes ta dinamico, haci cu idioma ta keda bibo, tambe pa e generacionnan mas jong y esnan cu ta bin, tambe tin su dinamica cune.

Sea ta den forma papia, skirbi, canta of declama, su uso corecto mester wordo stimula y coregi pa awor e haya realmente e honor cu e merece.

Pabien ta bay na tur cu a traha y ta traha di un manera of otro cu nos lenga Papiamento, cu awe e por a haya su lugar oficial tambe den forma di un Ordenanza Nacional Ortografia di Papiamento. Masha pabien Aruba!

WE CULTURE DIASABRA 3 DI NOVEMBER NA SAN NICOLAS



Riba Diasabra 3 di November, cuminsando pa 7:00 PM di anochi, WE CULTURE ta presenta su actividad cultural/educacional di cada luna. E evento lo tuma lugra na Mundis Health Café na San Nicolas. E tema ta den cuadro di e topiconan: Placa, Cultura y Ownership.
E anochi aki lo consisti di diferente lectura y presentacion di fragmento di film.

Docente y investigador cultural Gregory Richardson, lo enfoca riba e topico di GENTRIFICATION. E fenomeno di gentrification ta trata di un proceso di renobacion di areanan urbanico (ciudadnan) depremi door di entre otro un empuhe economico, infrastructural, cultural, artistico y gastronomico abase di inversión di placa, conocemento y recursonan di afor. E orador lo trata e diferente perspectiva di wak e desaroyo aki, sea negativo of positivo. Lo mustra dos fragmento di film cu ta trata e fenomino aki na Brooklyn New York y na Brixton London. Lo haci comparacionnan cu e area di San Nicolas tambe.
E siguente parti di e anochi lo enfoca riba e funcionamento di placa. Lo mustra un parti di e documentario THE HIDDEN SECRETS OF MONEY produci door di Mike Maloney. E documentario aki ta trata e diferencia entre placa y 'currency' y con esaki ta duna forma na e economia global. E documentario aki ta interesante den sentido cu e ta simplifica con placa ta traha.
Lo finaliza e anochi cu un presentacion cortico di sr. Lourenço Teixeira cu lo duna un presentacion riba Exp Asset dentro e sistema monetario Crypto Currency.

Despues di e presentacionnan tin amplio oportunidad pa conversa y haci pregunta tocante e topiconan presenta den un ceno ameno educativo.
WE CULTURE ta un iniciativa grassroots comunitario cu ta organiza eventenonan cultural/educativo tur luna. Esaki ta e di 17 edicion. E organizadornan ta Sonny Richardson, Celeste Richardson-Woodley, Angelo Richardson y demas sostenedornan.
Dia: Awe - Diasabra 3 di November 2018; Lugar: MUNDIS HEALTH CAFÉ, San Nicolas
Orario: 7:00 PM - 9:30 PM

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 8 november 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

het recht van erfpacht tot dertien november tweeduizend drie en zeventig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd negen en dertig vierkante meter (739 m2), gelegen te **Palm Beach** in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Tweede Afdeling Sectie C nummer 2584**.
Inzetprijs: Afl. 130.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Departamento di Obra Publico

Lo cera Caya Jose Geerman, cu dia 6 di November 2018 parcialmente pa asfalta e caminda

DOW

Asfalteren Caya Jose Geerman 49-61

1 dag 6 Nov 2018

Caya Jose Geerman

Roor Gongoweg



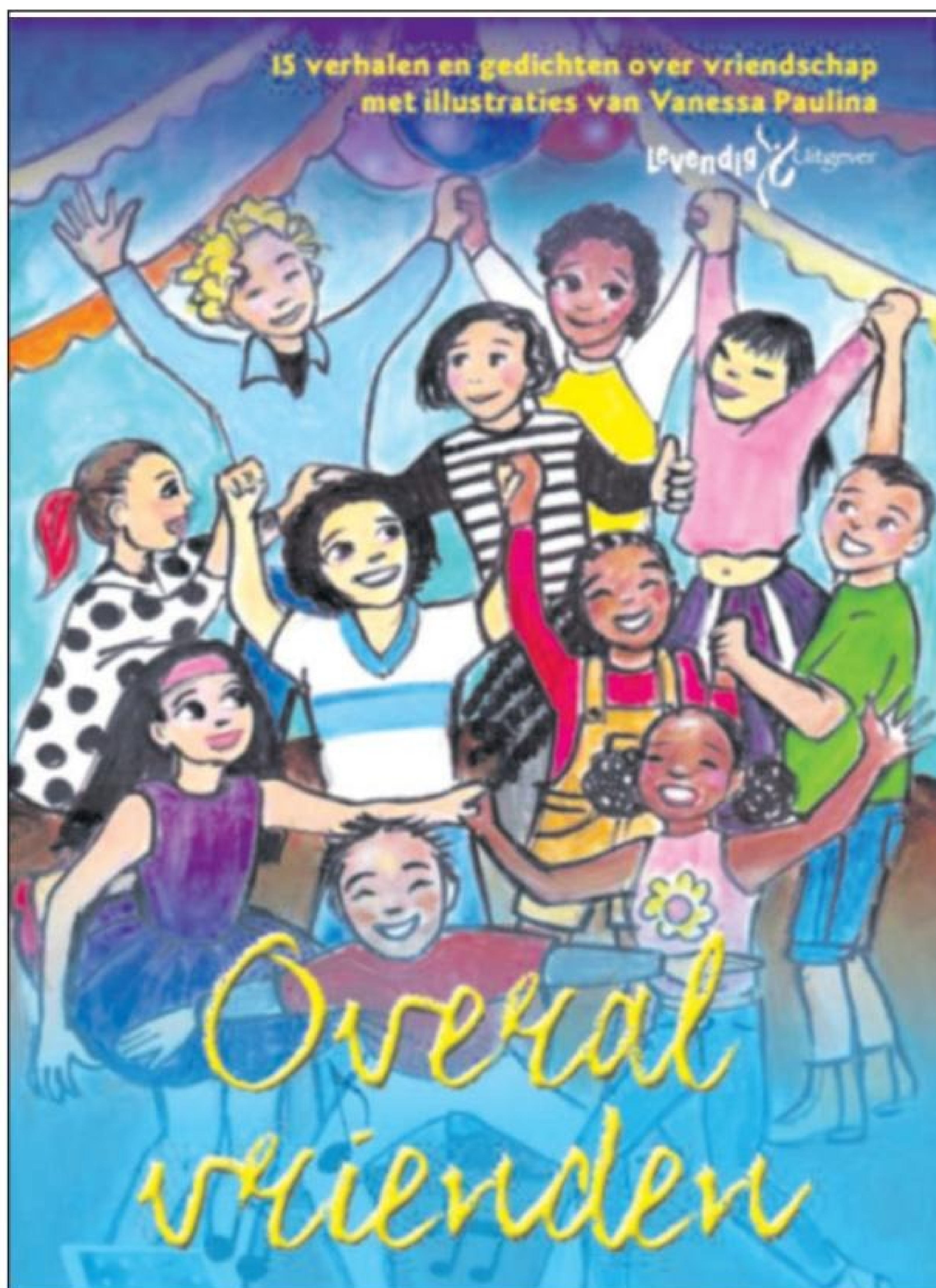
Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uso di e caminda, Caya Jose Geerman, cu dia 6 di November 2018 lo bay cer'e parcialmente pa asfalta e caminda.

E caminda cu lo asfalta ta Caya Jose Geerman nr 15 te cu nr 19 y nr 49 te cu nr 61. Ruta alternativa lo keda indica cu baricada- y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta pa 4'or di atardi.

En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

'Amigonan tur caminda' como regalo pa gobernador





Ayera mainta directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten, hunto cu sra. Lilian Semeleer, sra. Yosmar Sneek y sr. Jeroen Hoogerwerf a bishita gobernador di Aruba, su excelencia sr. Alfonso Boekhoudt. Motibo di e bishita tabata pa entrega e 'Regalo di Festival di Buki pa Mucha' na gobernador.

E 'Regalo di siman di Buki pa Mucha 2018' ta un regalo pa muchanan di Aruba. Por haya e buki gratuitamente na tur libreria ora cumpra un buki pa mucha, tanten cu tin.

Biblioteca Nacional Aruba ta contento y orguyoso di por presenta e buki di Festival di Buki pa Mucha. E buki titula 'Amgo tur caminda' 'Overal vrienden' ta na Papiamento y Hulandes . Esaki ta un compilacion di storia di diferente escritor di storia pa mucha. Traduccion tabata na encargo di sra. Lilian Semeleer y Angelique Maduro y redaccion di Jeroen Hoogerwerf. E buki a keda publica na Levendig Uitgever.

Huez ta duna InselAir e ultimo oportunidad pa keda bula

E aerolinea local delirante InselAir, a ricibi un ultimo oportunidad for di Huez pa pone su asuntonan na ordo. Pa dia 4 di December, mester keda cla si e compania lo wordo tuma over. Si no ta asina, su fin lo ta cerca.

InselAir tabata den problema pa varios aña. Un gran parti di e staff y flota a wordo recorda pa bolbe ta cu nan cabez riba awa, pero e aerolinea ainda ta den un surseance van betaling (un suspension di pago).

Pasaheronan ta nota e consecuencia di e problemanan regularmente debi na e frecuente cancelacion y retrasonan di vuelo.

Bao di e supervision di un curator, tabata buscando inversionistanan nobo ya pa algun tempo caba. InterCaribbean Airways a mustra di ta e contendor mas grandi pa tuma InselAir over, pero American One Laser Group (OLG) ainda ta participando den e bataya di toma di posesion.

Un huez na Corsou a dicidi siman pasa cu InselAir tin te cu dia 4 di December, pa bin cu un plan definitivo pa futuro. Si esey faya, e posponemento di pago probablemente lo wordo lanta y InselAir mester wordo declara den bancarota.



Anselmo Pontilius, mediador di gobierno:

Pa Januari 2019 aeropuerto mester tin un acuerdo cu un ke otro instancia pa maneha nan fondo di pensioen

Riba pensioen, segun mediador di gobierno, Anselmo Pontilius, logico ta un acuerdo tin. Den e caso di e trahadornan di aeropuerto, ta paga un suma tur luna y ta yega na un acuerdo pa den caso aki, cinco aña cu un instancia, pa maneha e fondo di pensioen.



Tin di compronde cu tin mas cu un instancia cu a wordo acerca y pues cu nan ta analiza esaki cu expertonan actuarial y a base di consehonan cu bin. No tin otro alternativa. Pa Januari 2019, aeropuerto mester tin un acuerdo cu un instancia, di cinco aña cu ta maneha e fondo di pensioen.

Di parti di STA, nan tin un deseo pa e fondo wordo maneha pa APFA y esey ta den discusion pasobra tin mas cu un otro instancia cu a wordo acerca.
E punto ey lo trata cu nan den un reunion otro siman. E partidonan lo tin cu sali pasobra na final, e fondo di pensioen no lo keda sin un instancia pa gui'e y maneha esaki.

Anselmo Pontilius, mediador di gobierno:

Otro siman lo haya sa kico ta bay haci pa loke ta trata e pensioen di trahadornan di aeropuerto



Mediador di gobierno a conversa cu gerencia di AAA na momento cu a haya carta di parti di sindicato STA, cu ta solicita mediador pa coordina un tipo di votamento, yam'e referendum, riba un punto cu tin discusion riba dje, cual ta pensioen, di e trahadornan.
Den e caso aki, na fin di aña e dunado di trabao tin cu percura cu tin un contract pa maneha e fondo di pensioen cu nan tin y ey tin un diferencia di opinion entre e dunador di trabao y e dirigentenan di e sindicato.

Segun Anselmo Pontilius, e sindicato a colecta firma caba di un grupo di trahador cu ta pidi pa e fondo bay specificamente na APFA.

Den e punto aki a bisa cu prome cu tuma un decision riba e peticion, logico mester haya informacion exactamente kico a tuma lugar y con e cos ta hinca den otro. Den e reunion di diahuebs a haya informacion mas amplio di parti di gerencia.
Actualmente ta preparando pa reuni cu e sindicato den e dianan cu ta bin hunto cu nan abogado, basa riba loke cu a bin riba mesa.

Logico a bin p'adilanti cu di parti di gerencia, nan ta bastante avanza pa haya e consehonan necesario y e consehonan ey tin cu wordo trata na nivel di gerencia eventualmente board.
Esey ta significa cu tin decisionnan cu lo wordo tuma pa motibo cu na final ta gerencia ta firma cu un of otro instancia cu ta maneha e fondo di pensioen. E puntonan aki lo trata y pa mas tarda otro siman lo sa exactamente cua caminda lo cana y den todo caso, ki caminda mediador ta recomenda e sindicato pa cana.

BEACH Y POOL PARTIES AWE Y DIADOMINGO TA PARTI DI ISLAND TAKEOVER FESTIVAL







Diabierna anochi un multidad grandi di hende a goza di e anochi di concierto di Island Take Over cu presentacion di varios artista local y internacional. E festival ta continua awe diasabra dia 3 di November cuminsando pa 12'or di merdia. Esaki lo ta e famoso Pool Party (EF x Partai). Esaki lo sosode na Renaissance Marina Hotel su pool area. Varios dj for di rond mundo lo sa di pone un tremendo ambiente banda di Pool. For di 6'or di atardi e EFxPartai Beach Party ta cuminsa na Surfside. Entre ambos evento lo tin djnan manera Guy Gerber, Matthias Tanzmann, Guti Live, Serge Devant, Abril Love, Hanie. Vainc, Jean Perez , Diego Teran, Rafa Moros y mas. Ta trata di un elenco di dj internacional cu taya cu lo sa di crea un dia fenomenal pa e amantenan di bon musica.

Pa por atende e pool party e persona mester tin su VIP Aito Pass of a cumpra un mesa na e concierto. Tambe por paga $30 si no tin e banchinan aki. Pues di e forma aki ta duna mas oportunidad pa experencia e pool party. E beach party diasabra na Surfside ta pa tur hende cu a cumpra un pass pa e festival pues for di General te cu VIP.

For di bahada di solo e fiesta lo cuminsa na Surfside Beach (Cerca di Aeropuerto) y lo sigui te den oranan di anochi.

Diadomingo merdia lo start e evento pa clausura e Island Takeover Festival. Esaki lo ta pa 1'or di merdia tambe na Surfside Beach. Directamente for di New York un e djnan mas popular di e area lo ta na Aruba pa asina pone e beach sacudi. E no lo haci'e su so, pero hunto cu diferente otro invitado y tambe dj'nan local manera Dj Sky, Dj Kash, Renzo M, Big Rig, Chris Stick y Samil. Ta invita tur boto tambe pa ta parti di e evento aki.

Pues e invitacion ta keda pa sigui cu e ambiente di Island Takeover awe diasabra cu dos evento y diadomingo cu e ultimo evento.

Aruba Island Takeover (AITO) ta presenta pa Aruba Tourism Authority (ATA), Cerbez Presidente, MOET, SETAR N.V., Elite Empire Entertainment, EF, Aruba Marriot Resort, Top Drive, Hilton Aruba Caribbean, Hyatt Regency Aruba Resort, Fun Miles, Renaissance Aruba Resort, Hertz. Holiday Inn Resort y Super Car Rental. Pa mas informacion, line-up di artista, compra di passes y mas bishita www.islandtakeover.com of www.facebook.com/islandtakeover.



Inversion historico den material di futbol pa tur club di Aruba

E aña aki pa Arubaanse Voetbal Bond (AVB) tin un aña historico, partiendo hopi material na clubnan di futbol afilia na e organizacion. E materialnan regala pa AVB a varia dependiendo di e cantidad di division cu cada club tin. Presidente di AVB, ing. Richard Dijkhoff, tabata feliz cu un biaha mas di por a traha hunto cu FIFA pa yuda clubnan sigui engrandece futbol.

Por exigi clubnan miembro di AVB pa desaroya futbol, pero sin material e ta bira dificil. E federacion mester a convence representantenan di FIFA, cu constantemente tabata na Aruba, pa por a yega na materialnan. P'e directiva e evento tabata special unda a parti material na clubnan. E proyecto a tuma su tempo di cual a inicia 2 aña pasa y awor a bira un realidad, asina Richard Dijkhoff a expresa. Den e sistema nobo di traha cu CONCACAF y FIFA, cada peticion mester bin man den man cu un plan di ehecucion, midiendo adelanta con positivo e proyecto lo afecta futbol.
FIFA mester a compronde prome con AVB ta trahando y na momento cu nan mes a constata cu proyectonan ta bayendo den bon direccion y cu ta haciendo locual a bisa, cu mesora nan mes a coopera mas liher cu proyectonan di desaroyo pa AVB.



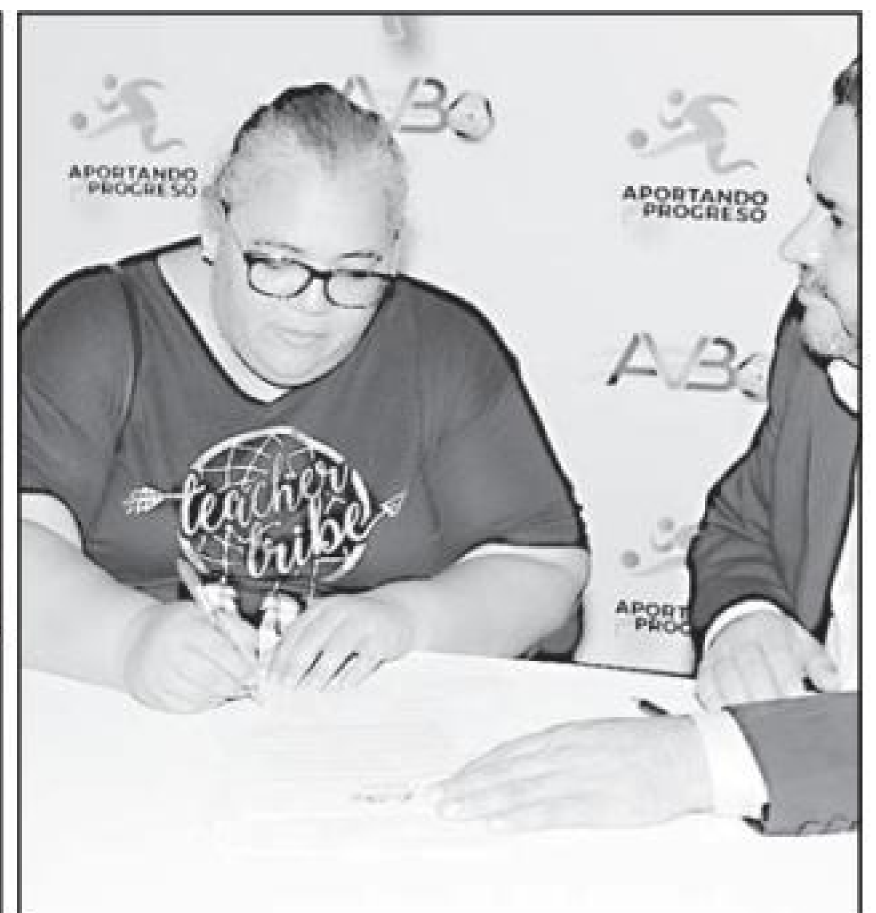
Den e lunanan nos dilanti AVB lo ta ocupa cu diferente proyecto y e siguiente paso ta cu tur coach, di tur division di e organizacionnan, lo ricibi un compensacion pa nan trabao. E federacion lo duna nan e compensacion y ta haci esaki pasobra ta garantiza continuacion.
Presidente di AVB a expresa cu e materialnan aki ta un estimulo na e dirigentenan, pa duna nan e forza pa por sigui cu e bon trabao haci. AVB y e clubnan a firma un acuerdo, cu ta indica e condicionnan cu e clubnan mester asumi na dje pa por ricibi y keda cu e materialnan. Durante e proximo dianan AVB lo percura pa e clubnan ricibi e materialnan di futbol.



E proyecto di AVB ta hopi bunita mes, esta pa duna clubnan e materialnan necesario, asina Rossy Marchena, secretario di SV Dakota a expresa. Material di deporte ta hopi caro, e ta un di e gastonan mas caro di e clubnan durante aña. E materialnan duna, esta net, gol, bala, pion, etc., ta loke tur club mester pa por practica futbol.
FC San Nicolas a ricibi material di AVB y pa esaki Josefin Martilia, Presidente di e club, tabata contento di ricibi e materialnan. Josefin Martilia tin 1 aña cu e team di San Nicolas y un di nan problemanan mas grandi ta cu no tin e materialnan necesario pa train e muchanan. Pa mira cuanto material AVB a duna, e team ta hopi contento. Tur biaha e team tin cu busca sponsor y e no ta facil si tur tienda tin cu sponsor material.

Angelique Wout, vice presidente y secretario di FC San Nicolas, tin 2 aña cu e club, cual tin 2 aña di existencia. Pa prome biaha e ta mira cu clubnan ta haya hopi material di AVB, pa por sigui train e muchanan y prepara nan den futbol. FC San Nicolas tin 6 division, cuminsando for di U7 te cu Division 1, e materialnan ricibi di AVB lo yuda nan sigui cu e trabaonan di prepara y desaroya e muchanan. E club ta hopi gradici na AVB pa duna e materialnan aki.





Hendenan ta rabia di mira equipo pisa ta core riba beach destruyendo palapa

Recientemente algun equipo pisa cu tabata coriendo riba beach a hala masha atencion, ora nan a cuminza bahsa poco palabra abao.

Hendenan cu ta costumbra di bay Palm Beach pa disfruta di e beach a keda hopi desgusta ora cu nan a mira euiponan pisa coriendo riba e santo blanco y destruyendo nan unico espacio pa cubri di e solo den oranan di dia ora nan bay disfruta.

Hopi hende ta bay pone nan pertenencianan aki den sombra bao di e palapanan aki cu awor no tey mas! Esaki kizas lo ta pa e hotel nobo cu lo bay ser construi banda di e post di polis di strand.

Obviamente por mira cu nos ta den otro tempo y poco poco mester habri caminda pa cosnan nobo.







SOLO ECONOMIA

Barclays, Lloyds y BPM ta registra pio resultadonan na prueba di solvencia di Union Europeo

E Banconan Britanico Barclays y Lloyds y e banco Italiano BPM tabata tin e pio resultadonan na e “pruebanan di solvencia” di Union Europeo, cu ta evalua e capacidad di respuesta di e principal hungadonan di e sector ante posibel shocknan riba mercado.

E autoridad Bancario Europeo (EBA), e entre regulador bancario di Union Europeo, a publica diabierna e resultadonan di 48 banco na e pruebanan mas exigente desde 2009, ora cu a cuminsa e evaluacion pa identifica buraconan di capital y evita probable rescatenan estatal.

Analistanan a bisa cu e banconan cu no ta completa e parti “adverso” of mas exigente di e prueba sin un ratio di capital riba 5,5 porciento, ora cu tur e reglanan nobo y planea di e capital ta aplica, ta core e riesgo di tin cu incorpora capital of bende activonan di riesgo.

Si ta bon, ningun di e banconan evalua a perfura e piso di 5.5 porciento, Barclays a caba cu 6,37 porciento, Banco BPM cu 6,67 porciento y Lloyds cu 6,8 porciento. E Italiano UBI a finalisa cu 7,46 porciento.



“E resultado di e prueba di solvencia ta mustra cu esfuerso di e banconan pa construi su base di capital den e ultimo añanan a contribui na fortalece su capacidad di recuperacion y di soporta e shocknan grave y e impactonan riba e capital material di ehercicio di 2018,” Mario Quagliariuello, director di analisis economico di EBA, a bisa.

E pruebanan a midi e capacidad di e banconan pa resisti turbulencianan teorico di mercado, como un aumento den e incertidumbre politico den un contexto di caida di e crecemento economico, un Brexit caotico of un benta masivo di bononan publico y inmueble.

E banconan Europeo ta sigui di patras di su competidornan Mericano encuanto rentabilidad, calidad di e prestamo y disciplina di costo y e indice bancario di e region, a perde mas di un 20 porciento e aña aki.

Trinti tres di e banconan di e pruebanan ta den e zona Euro, unda e supervisor principal, ta e Banco Central Europeo, cu ta evaluando separadamente otro 60 banco mas chikito. Algun di nan ta atravesando dificultadnan, pero su resultadonan no ta hechonan publico.

Hopi cu no conoce historia, kier pretende cu "te awor" tin un ley di ortografia

Desde October 1976 ya tin un ley!!

Den e ley 'nobo', tin awor te hasta palabra di Corsou, manera "comunicashon", siendo nos semper a usa "comunicacion"

Diahuebs parlamento di Aruba a trata un supuesto ley di ortografia y tabata un berdadero decepcion pa tende parlamanterionan cu no conoce historia, elogia e ley nobo di ortografia, comosifuera ta algo nobo! Laga nos ta sincero den e topico aki: Desde 1976, Aruba tin un ortografia oficial, nos ta ripiti, OFICIAL, cu a wordo introduci door di comision lidera pa Jossy Mansur. Betico Croes a elogia e comision pa e bunita trabao cu nan a eherce, enbista cu nan tabatin un regla general, cu ora bo adopta un palabra di un otro idioma, e ta keda mescos.

No por bisa cu ta "awor" a bini un ley:
Ta masha chistoso pa tende parlamentarionan expresa cu nan ta contento cu algo historico, cu awor tin un ley di papiamento. Acaso nan no a busca pa sa historia?

Palabra di Curacao den nos ley nobo:

Pa colmo e ley di papiamento, esnan cu a keda encarga cune, a hinca un cantidad di palabra fonologico, cual ta wordo usa na Curacao.
Ehempel ta e palabra: "Comunicashon, Bendishon", cual palabranan nos aki na Aruba semper a skirbi: "Comunicacion, bendicion".

Ridiculo:
Ta den cual idioma, bo ta haya cu bo por skirbi un palabra na dos manera?

Ta un berdad cu e ortografia a wordo revisa varios biaha, y a manda e comision cas tambe na varios ocasion pa bay drecha e papiamento.

E biaha aki, un cantidad di estupides a wordo accepta, y a pasa sin mas.

Por ehempel: E palabra "usa", a cambia pa "uza" di Curacao, pa cual ta falta solamente pa nan cuminza pronuciele como "huza".

Lamentablemente no a informa pueblo, no a sondea den pueblo manera cu Betico a haci prome cu nan a accepta e ortografia etimologico.

Un grupo a dicidi di hise bente y pase sin ningun sorto di informacion, anochi informativo, ni tampoco ningun propaganda riba e tematica aki.



Sur Africanonan ta fabrica blokki cu urina humano

Investigdornan Sur Africano ta fabrica blokki usando urina humano den e proceso natural cu ta involucra colonianan di bacteria, loke algun dia por yuda reduci emisionnan cu ta produci calentamento global door di haya un uso util pa un producto di desecho.

Blokkinan shinishi, cu no tin mal holor, ta wordo produci den un laboratorio den un periodo di ocho dia, usando urina, calcium, santo y bacteria. Durante e proceso tambe ta produci fertilisante.

E blokkinan ta wordo fabrica usando urea, un kimico cu ta wordo haya naturalmente den urina y tambe ta sintetiza rond mundo pa traha fertilisante. E proceso di produci blokki for di urea a wordo purba na Merca cu solucionnan sintetico, pero e Sur Africano a usa urina humano real pa prome biaha, investigadornan a bisa.

"Literalmente, tur dia nos ta urina esaki y nos ta bent'e afor," Dyllon Randall, di e departamento di ingenieria civil di e Universidad di Cape Town a bisa. El a participa tambe den e ekipo cu a desaroya e bloki. "Dicon miho nos no recupera esaki y traha multiple producto?" el'a agrega.

E bioblokkinan ta wordo crea atraves di un proceso similar cual ta produci naturalmente e rifnan di coral. E santo ta wordo colonisa cu bacterianan cu ta produci e enzima ureasa. E enzima ta descompone e urea den e urina, alabes cu ta produci e substancia carbonato di calcium atrabes di un reaccion kimico compleho. Por produci bloki of columnanan di cualkier forma. E proceso ta wordo realiza den un camber na



temperatura ambiente, loke ta reduci e daño di dioxido di carbon cu ta wordo emiti ora cu e blokinan regular ta wordo cushina den forno.

Un obstaculo cu ta impedi e produccion en masa ta cu e blokinan ta usa cantidadnan enorme di urina. Pa traha un bloki tin mester di mas of menos 20 liter di urina, un paar di siman di bishita pa baño pa un adulto promedio.

"Mi ta hay'e for di e baño di hende homber dilanti di e laboratorio. Mi ta pone un borchi chikito y tur e mucha hombernan di e universidad ta contribui na mi investigacion," Suzanne Lambert, kende a demostra e concepto di e investigacion ora di a fabrica e prome blokki, a bisa.

"Definitivamente mi ta mira su comercialisacion den un of dos decada, pero ainda tin hopi trabao di laboratorio tin cu wordo haci," el'a agrega.

Homber a perdi a wordo haya

Diahuebs merdia un oficial di e team investigadornan technico y forensyco di polis cu tabata pasando den Caya G.F. “Betico” Croes banda di CableTV a topa cu e homber di edad cual su famia a pidi yudanza policial pa encontre. E homber tabata canando hunto cu un cacho. E oficial a yama e famia y a informa nan cu ela encontra nan ser stima cu tabata ser busca.





Noticianan policial:

Sigaria di marihuana haya

Dia prome di november den oranan di merdia pa atardi Polis ta wordo manda na un hotel chikito riba boulevard relaciona cu un melding di droga cu a drenta.
Según e persona cu a yama, nan a haya un cifaria di marihuana. Na e sitio e Polisnan ta papi acu e Manager di inicial M, kende ta entrega e Polis un sigaria di marihuana cu el a haya y a splica na unda el a haya esaki. Esaki tabata den e jardín na parti oost di e ala band'i panort di e compleho. No sa di kende e sigaria ta. El a wordo tuma y entrega na e departamento pa wordo destrui.

=-=-=

Beachbumnnan ta huur stoelnan di hotelnan

Diahuebs ultimo algun Polis a tene un patruya na pia den area di hotelnan, ora cu nan a wordo aserca pa un problema cu tabatin na un di e hotelnan.
Nan a wordo aserca door di un guardia di un di e hotelnan grandi. E señora a declara cu e hombernan (beachbumnan) ta coy e stoelnan di beach di e hotel y ta huur esakinan cu e turistanan. El a papia cu un di e hombernan aki, pero nan a reaccion hopi bruto cun'e.
E Polisnan a bis'e cu den casonan asina, e yama Polis pa atende cu e problema.

Riba e mesun dia rond di 11,20 e Polis ta mira na altura di Pelican Pier, mas cu 25 stoel poni riba beach y sin ningun hende ta cuida nan. A papia cu e señora S., manager di Pelican Pier. El a declara cu e no tabata na altura di e problema cu e stoelnan ey. A inform'e y el a mustra comprension. Tur e stoelnan cu ta pertenece na Pelican Pier a wordo recogi. Na altura di Aruba Watersports e Polis a mira un pickup para na banda di e voetpad. E pickup no tabatin plachi number y tin un baki patras. A papia cu e colaborador di Aruba Watersports. El a bisa cu e vehiculo ey ta wordo uza pa tira sushi aden. A traha un PV.
=-=-=-=-=-=

Ilegal a pasa den luz cora y gara

Diahuebs den oranan di atardi un Polis ta mira un auto cu ta pasa den luz cora y a dicidi di dun'e señal pa para pa traha un PV contra e chauffeur.
Ora cu a pidie pa su rijbewijs, el a entrega su paspoort Colombiano. Via di e datonan eyden a bay tira un control cu personal di Guarda Nos Costa y a bin resulta cu e homber, kende despues a resulta di ta LYPR naci na 1992, ta kedando ilegal na Aruba. Despues di consulta cu Wachtcommandant el a wordo transporta pa Warda di Polis na Shaba. Despues transportwagen a hib'e na sede di GNC pa sigui atende cu su caso.

Aruba su teamnan di Taekwondo a viaha pa Corsou

Diabierna atardi un delegacion grandi di Aruba a viaha pa Corsou pa participa den e di 7 TK5 cu ta tuma lugar awe diasabra dia 3 di November.

Aruba su teamnan di Taekwondo a bay bon acompaña pa un grupo grandi di Prensa di Aruba cu lo bay haci un cobertura completo di e dos teamnan di Taekwondo di Aruba na Corsou.

Presidente di Aruba Taekwondo Bond Dr. Guaicaipuiro Jimenez tambe a viaha hunto cu e teamnan di Taekwondo pa ta testigo di e desaroyo di nos atletanan di Taekwondo di Aruba.

SOLO DI PUEBLO ta extende palabra di exito na e delagacion.



GANA UN AÑA GRATIS DI CUMINDA PA BO CACHO CU PURINA DOG CHOW

ULTIMO WEEKEND PA PARTICIPA

Purina Dog Chow ta duna bo e oportunidad di gana un aña gratis di cuminda pa bo cacho, cu un campaña dinamico cu a cuminsa desde luna di September y un tour promocional cu a bishita tur districto y ta culmina e weekend aki! Apart di e aña gratis di cuminda Dog Chow pa bo cacho bo por gana un cas grandi pa bo cacho y hopi premio instantaneo pa e cachonan consenti y stima di cas.

Consumidornan por participa ainda te cu dia 4 di November door di cumpra un paki di Purina Dog Chow of Puppy Chow di cualkier tamaño y un paki di Purina Snacks manera Begging' Strips, Alpo T-Bonz, Busy Bone of e Baked Delights di Beneful, skirbi nan nomber, telefon y email riba nan recibo original y deposite den e caha promocional situa na e supermercadonan mas grandi di nos isla, na Bestial Pet House of na Compra Ltd.

Join e team di Purina Dog Chow e weekend aki y ricibi premionan instantaneo ora bo participa den e campaña, diasabra November 3, na TESCO FOODMART di 10:00am pa 2:00pm y na Cheng's Supermarket di 4:00pm pa 7:00pm.
Diadomingo na REI HING FOOD CENTER diadomingo November 4 di 10:00am – 2:00pm.
Pa mas informacion por bishita e pagina Facebook di Compra ltd., distribuidor oficial di Purina na Aruba.













Corsou: Bewakernan a preveni huida masal

Bewakernan di e baraknan di ilegal den e prizon di SDKK, a preveni un huida masivo. E bara di e celnan a wordo gezaag, segun corant Extra.
Un di e stranheronan a sa di huy, pero un ora despues riba caya, el' a wordo gara door di polis.
Na e momentonan aki tin 15 hende encarcela sin documentonan legal den SDKK.



Dienstregeling artsen IMSAN

NOVEMBER 2018

Dr. Boderie, E
Dr. Britt-Croes, B
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J
Dr. Luchmun, R
Dr. Ramautar, K
Dr. Tromp, J
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M

MA		
DI		
WO		
DO	01	EVERY
VR	02	GIEL
MA	05	V/D LINDEN
DI	06	LUCHMUN
WO	07	RAMAUTAR
DO	08	TROMP
VR	09	VIS
MA	12	WEVER
DI	13	BODERIE
WO	14	BRITT-CROES
DO	15	DE CUBA
VR	16	EVERY
MA	19	GIEL
DI	20	V/D LINDEN
WO	21	LUCHMUN
DO	22	RAMAUTAR
VR	23	TROMP
MA	26	VIS
DI	27	WEVER
WO	28	BODERIE
DO	29	BRITT-CROES
VR	30	DE CUBA

WEEKENDDIENST

03 – 04 NOVEMBER	*	GIEL
10 – 11 NOVEMBER	*	V/D LINDEN
17 – 18 NOVEMBER	*	LUCHMUN
24 – 25 NOVEMBER	*	RAMAUTAR

SERVICIO Y COMPRA

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan

Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Number di Lotto

SOLO Di Pueblo — Lotto — Cambiando bida...

Lotto Merdia November 2

CATOCHI — Sorteo # 2379
3932
5745
7161

BIG 4 — Sorteo # 2379
2568

1OFF — Sorteo # 435
4895

ZODIAC — Sorteo # 2379
9763
Tauro

Lotto Anochi November 2

catochi:
2920
0352
0839

bIG 4:
7900

1 OFF:
3037

ZODIAC:
9763 - TAURO

DIARIO

November 2
1. 5119
2. 3128
3. 7612

SUPER 4

7720

CURACAO

November 2
1. 1014
2. 0611
3. 5324

Flamingo

November 2
1. 9950
2. 3421
3. 8714

LOTTO DIA — November 2 — 10-19-24-26-29

LOTTO 5 — Oktober 31 — 12 14 15 17 25 03 G

MEGA — NOV 2 — 09-11-14-18-06

Muchanan baldadi na Cura Cabay

Polis diaranson ta wordo manda den oranan di mainta na un cas na Cura Cabay Zuid pa un cas di muchanan baldadi. Ta papia supuestamente di un caso di destruccion.

Na e sitio nan ta papia cu e señora di inicial R., kende ta declara cu personanan desconoci, e ta pensa cu ta poco mucha cu ta biba den bisindarion, a skirbi palabranan menos bunita riba un Hyundai Santa-Fe. E señora R ta sospecha cu ta trata di muchanan cu ta biba eybanda mes. E tin miedo cu nan por destrui e vehiculo aki. Esaki ta pertenece na su yiu homber, kende ta den exterior. Pa e motibo aki e ta keda cu e vehiculo temporalmente. E asunto tin atencion di e patruya y a informa Central di Polis na altura di e caso aki.

Kudawecha/ Calabas Square Garden:

REVANCHA GRANDI NA 99 BAR & RESTAURANT!

BALASHI KNIGHTS

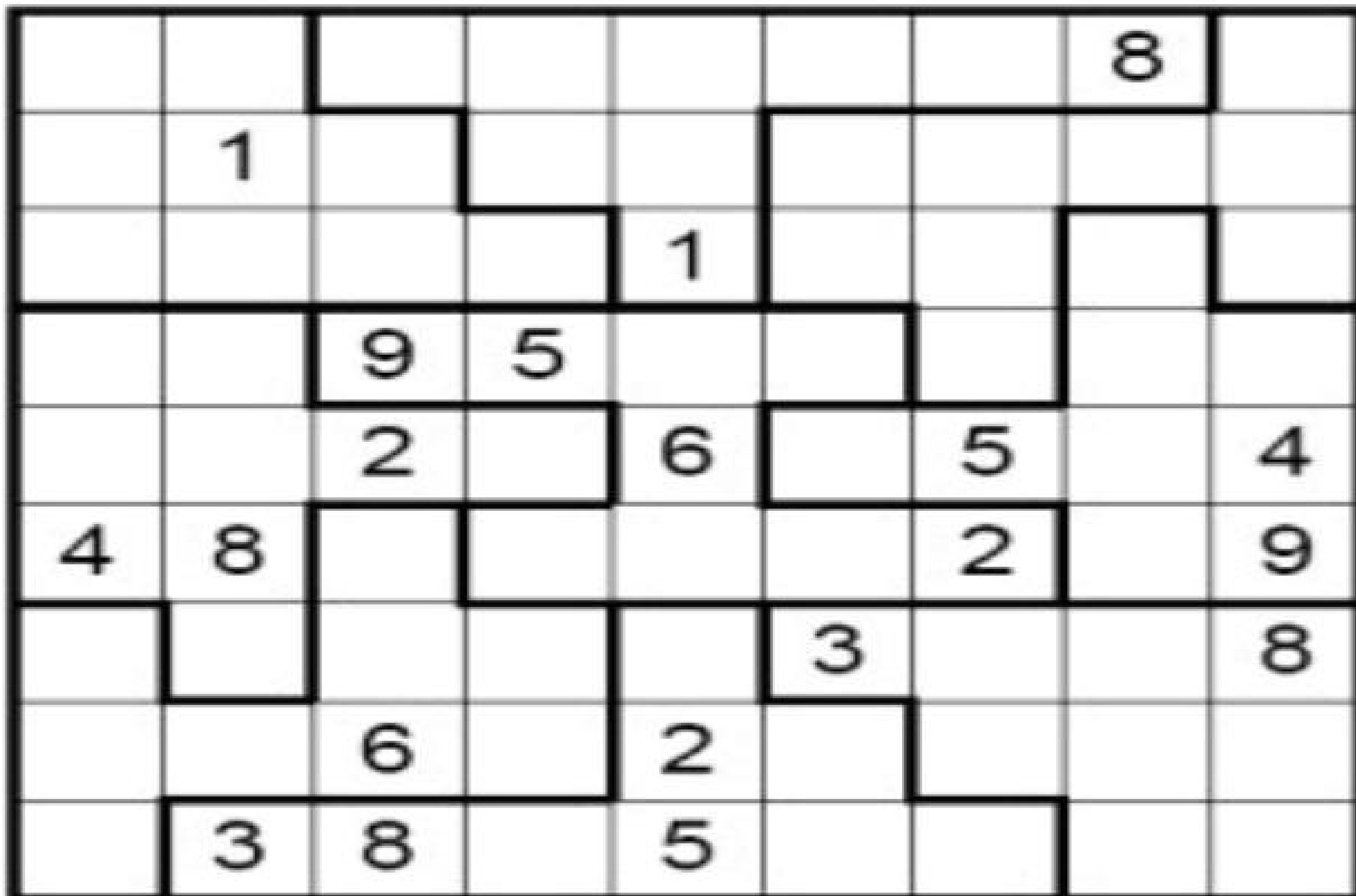
Na Hulandes nan ta bisa "Driemaal is scheepsrecht". Ora bo a faya dos biaha caba, hopi biaha di tres biaha si lo bo logra. Esaki por lo menos ta e speranza di Team Biba Lekker kende ya a perde dos biaha caba cu Team Balashi Knights.

Wel, amantenan di bon domino, diasabra 3 di November cuminsando pa 8'or di anochi, 99 Bar & Restaurant, mihor conoci como e unico Domino Square Garden na mundo, lo ta scenario di otro revancha grandi ora Biba Lekker pa di tres biaha purba su suerte cu Balashi Knights!
Manera tur amante di Domino sa, e conocido team Balashi Knights ta un di e wesonan duro cu tin den Bush League! Biba Lekker pa dos biaha caba a kibra nan djente ariba e weso duro aki y awor ta bay haci di tres intento pa "kraak" e weso aki y saca su "tutu"!

Pa e tantisimo fanticada cu lo sinta den tribune y goza di e spectaculo aki. Lo bay tin e conocido snacksnan di Han y promocionnan di happy hour!
Shonnan, esaki no ta cos di perde! Diasabra awor, 3 di November, cuminsando pa 8'or di anochi, 99 Bar & Restaurant lo ta e "Square Garden" caminda e campeonnan Balashi Knights lo enfrenta Biba Lekker! "Driemaal is scheepsrecht"??
Yegaaaa y haya sa si ta berdad!



Sudoku



							8	
	1							
				1				
		9	5					
		2		6		5		4
4	8					2		9
					3			8
		6		2				
	3	8		5				

Sopi di letranan

M	P	J	O	R	E	D	N	A	P	D	Y	M	H	G	A
O	S	Z	Ñ	A	G	X	U	V	Q	U	C	L	Q	N	M
A	M	C	W	E	C	E	D	W	Q	H	I	F	F	I	O
A	C	R	O	H	C	A	P	A	C	H	A	X	B	M	H
M	E	G	T	J	N	E	T	U	D	R	Z	F	A	E	Ñ
A	T	A	R	J	P	Z	T	S	E	O	O	L	B	L	S
Z	M	L	U	J	O	E	S	E	E	S	L	L	O	E	B
A	T	E	U	Q	O	Z	Y	Ñ	N	O	C	N	F	C	L
N	O	R	W	O	G	U	Y	B	R	R	A	O	N	Z	D
C	N	A	S	Z	W	E	J	Q	K	V	E	Q	B	X	R
O	W	U	E	I	E	Q	U	C	E	M	F	B	P	O	I
S	H	F	L	P	V	I	K	U	E	L	D	Ñ	L	R	N
T	M	J	I	B	N	P	C	A	B	I	R	C	Y	T	T
A	D	Z	D	A	A	K	M	X	N	E	A	U	A	Q	M
L	K	J	E	T	E	C	N	O	H	E	M	Z	L	C	S
D	C	U	D	R	A	S	T	R	I	L	L	O	A	O	I

AZA
BERNETE
CAPACHA
CELEMIN
CIAZO
COSTAL
CRIBA
CUEVANO
DEDILES
ESCOBON
ESTACAO
GALERA
HONCETE
HORCA
MALLORQUINA
MAZA
PANDERO
RASTRILLO
RULO
YUGO
ZOQUETA

Condorito









PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 3 DI NOVEMBER 2018

COMPILA:
DIABIERNA 02 DI NOVEMBER 2018 17:00 (21:00 UTC)
TEMPO:
AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE BREVEMENTE HOPI NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO
TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.
SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:13 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:33 AM.
BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 TE 6 (31 TO 50 KM/HR, 17 TO 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

HUMEDAD DISPONIBLE DEN ATMOSFERA LO PONE CU TEMPORALMENTE MAS NUBIA LO

PASA RIBA REGION LOCAL DEN PROXIMO 24 ORA. PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI

MARDUGA I MAINTA UN AWACERO LO POR CAI RIBA PARTI DI E ISLA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE

7 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST TE NOORDWEST DI E ISLA.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 2 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 0.0
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:
LEVEMENTE TE PARSIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA MODERA FOR DI DIRECCION OOST;
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 31/25
E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIASABRA 03 DI NOVEMBER 2018 17:00 (21:00 UTC)

Aspirina pa cabey: beneficio y tratamentonan

Ora cu nos scucha cu nos por usa aspirina pa cabey, ta dificil pa nos kere. Y e cos ta cu nos ta custumbra na productonan comercial pa e cuidado capilar cu nos ta ignora e existencia di otro alternativanan pa nutri y fortalece e cabey.



Publicidad y e variedad amplio di cosmeticonan a haci nos pensa cu trtamentonan kimico ta e miho opcion. No obstante, ta existi hopi producto natural na bo alcanse, pa alivia e sekedad, caspay tur e problemanan cu ta afekt'e.

Entre esaki nos a haya un mask casero cu si probecha e propiedadnan di asprina, e ta alivia e alteracionnan di e cuero cabeyudo y stimula e crecemento di cabey.

Beneficionan di aspirina pa cabey

E aspirina ta un di e analgesico y anticoagulante mas usa rond mundo. P'esey, e ta hopi comun pa tur hende cu tin'e den su First Aid Kit.

Mediconan ta recomenda esaki pa combati dolor y malestar general. Tambe e ta baha keintura ta proteha e salud cardiovascular.

Su ingrediente activo, acido salicilico, ta reduci di forma notabel e riesgo di atakenan na curason y e coagulacion di sanger den personanan cu problemanan circulatorio.

No obstante, ademas di tur e beneficionan aki como medicamento, esaki a wordo usa cu varios finnan cosmetico cu ta probecha e substancianan cu e ta compone.

Di forma topico, e ta laba e cabey den profundidad y ta remove e hongonan cu ta provoca caspa y resekedad. E ta activa e circulacion den e cuero di cabes y alabes ta aumenta e oxigenacion celular pa logra pa e cabey crece sin dificultad.

Ademas, e ta conta cu un accion exfoliante cu ta contribui na elimina e celnan morto pa mehora e absorcion di e nutrientenan y fortalece e foliculonan.

Tratamento di aspirina pa e salud capilar

Shampoo di aspirina pa e uso diario

Ingrediente

- 3 aspirina.
- 3 cuchara di shampoo (30 g).

Preparacion

- Prome, pone e tres aspirinnan den un mortar y converti nan na polvo.





- Despues añadi e 3 cucharanan di bo shampoo habitual y mescla esaki cu e aspirinanan te ora nan ta bon integra.
- Ora cu bo ta den bo douche, muha bo cabey y aplica e producto te ora cu bo a cubri'e por completo.
- Lag'e actua 5 minuut y hawa manera custumber.
- Si bo kier, bo por aplica bo conditioner faborito.



Locion di aspirina pa cabey

E locion di aspirina ta sirbi pa realsa e tono natural di bo cabey y disminui e agresion cu e ta sufri pa motibo di e clima. Tambe ta wordo recomenda pa esnan cu a tiña nan cabey y ta desea pa nan recupera e color original

Ingrediente

- 8 aspirina.
- 2 cup (½ lt) di awa.

Preparacion

- Converti e aspirina den polvo y mescla nan cu mey liter di awa cayente.
- Una bes mescla, introduci e likido den un boter cu spray y spray e locion riba full e cabey.
- Ripiti su uso tur anochi.
- Tene na cuenta cu bo mester sacudi e producto prome cu su uso. Esaki ta debi cu e polvo di aspirina por bay para den bom di e boter.

Consehonan pa tene na cuenta

- E efectonan di e tratamentonan aki cu asprina por varia den persona pa persona. Depende di e tipo di cabey y custumbernan di bida.
- Cu e fin di logra e miho resultadonan, nos ta conseha inclui esaki den e rutina di beyesa pa usa nan di forma continuo.



- Sumando na esaki, ta conveniente aumenta e consumo di awa y alimentonan rico den biotina, vitamina E y proteina.
- Pa evita posibel reaccionnan alergico ta importante purb e producto den unzona di e cuero di cabes prome cu sigui na aplik'e den su totalidad. Si bo ta sinti cu e ta genera iritacion of grawatamento, evita su uso.

Si ta bon, su efectonan no ta logra di forma inmediato, lo por nota cu, den cuestion di dia, bo cabey lo ta mas limpi, sedoso y liber di daño.

Bo a imagina cu lo bo por a usa aspirina pa cabey? Awo cu bo sa tur e beneficionan cu e ta aporta na bo cabey, no duda den us'e, semper bao di e recomendacionnan duna.

Auto a disparce y a aparece na Puebla

Diaranson ultimo Polis mester a intermedia den un caso unda cu un homber a bisa cu su auto a wordo horta, pero despues a resulta cu e auto a aparece. El a yama Polis un di dos biaha pa bisa cu e no kier haci denuncia mas.
Dia 31 di october pa 12.30 di mey anochi Central di Polis ta ricibi yamada di un persona cu ta pidi pa presencia di Polis relaciona cu robo di un auto.

E homber di inicial L. ta aserca e Polisnan y ta declara lo siguiente. Dia 30 di october, rond di 10'or di anochi, el a laga su KIA Rio staciona dilanti di Boticia Central na Santa Cruz. Rond di 11'or di anochi el a sali for di Puebla Bar & Restaurant, cu ta situa na e otro banda di e botica, pa e bay su cas. Pero a constata cu un persona a bay cu su auto cu no tabata niun caminda den bisindario.

El a drenta e negoshi bek pa mira e grabacionnan pa mira kende a bay cu su auto. E denuncia a wordo tuma.

E mesun madruga ey rond di 1.30, Central ta manda patruya di Santa Cruz atrobe na Puebla pa un intermediacion.
Na e sitio ta topa cu e denuncia y e personal cu a bay cu su auto.
E homber di inicial M a declara cu el a haya permiso di un muhe pa presta e auto pa e bay su cas un rato. E doño L a declara na Polis cu e no kier entrega keho mas ya cu el a haya su auto bek. M a haya un skwal di Polis y asunto a keda regla.

Oracion di Dia

Un feliz dia rumannan y cu Dios bendishona boso ricamente

Tata di amor y bondad awe mi kier bin den Bo presencia den tur humildad reconociendo Bo como mi Dios y mi tur cos. Pordona mi tur momento cu mi por a actua robez y haci Bo tristo. Mi ta acepta cu mi ta debil pero cu Bo forza dibino, Bo amor y misericordia sigur lo mi vence tur obstaculo. Danki Tata generoso. Den e Evangelio di awe Hesus ta mustra nos cu nos mester ta manso y humilde pasobra tur hende cu halsa su mes lo ta humiliá, ma esun cu humilia su mes, lo ta halsá. Lucas 14, 7-11 Awe nos ta recorda San Martin de Porres. E ta un santo masha keri rond Caribe y Merca. E tawata un hende masha humilde, tawata stima hende malo y enfermo y tawata cuida nan.

E tawata tin atenshon pa bestia tambe, e tawata cuida nan y combersa cu nan. Nos ta pidi Bo Señor laga e ehempel di San Martin de Porres por motiva nos pa ta hende humilde cu ta preocupa pa nos rumannan sin haci ningun distincion pa medio di Cristo nos Señor. Amen.

Guardiola ta nenga cu el a purba di hiba Messi pa Manchester City



E entrenador di Manchester City, Pep Guardiola, a desestima reportenan di medionan Spaño cu el a purba di ficha Lionel Messi for di Barcelona aña pasa den un transaccion cu e lo por a marca un record mundial.
E corant El Mundo a publica cu e delantero Argentino a wordo ofreci 250 miyon di euro (285,55 miyon di dollar) pa cinco aña y cu City tabata dispuesto ademas di a paga un clausula di rescision di otro 250 miyon di euro.
E nota a bisa cu e presidente ehcutivo di City, Ferran Soriano - ex gerente general di Barcelona - y Jorge Messi, tata y agente di e delantero, a discuti e asunto durante e momento mas critico di e crisis politica na Cataluña pa un campaña pa independisa for di Spaña.
Guardiola, exhungador y exentrenador di Barcelona, a bisa diabierna cu e no a purba di ficha Messi den ningun di e clubnan unda cu e tabata despues di a laga Spaña.
"Temo mi a bay di Barcelona pa Bayern Munich y pa Manchester City, nunca mi a pidi Lionel Messi pa e bin," el a bisa na periodistanan.
"Mi sa con hopi importante e homber aki ta pa Barcelona. Nunca mi a papia cu e clubnan, nunca mi a duna e prome paso pa bisa cu mi kier e hungador aki. Nunca (...) Mi a bisa mil biaha cu mi kier pa e keda Barcelona," el a añadi.
E Argentino, maximo goleador di tur tempo di Barça, a firma un contracto nobo na November ultimo, shete luna prome cu esun prome a expira.

Machete a bira malo

Diahuebs den oranan di mainta Polis ta wordo avisa cu nan ta scuchando un choller ta gritando basta rato pa ayudo.
Polis di Playa ta wordo manda den e parkeerplaats di ex Hotel Central pa e persona cu lo ta tira na suela y ta kehando masha hopi di dolor.
Ora cu Polis a yega na e sitio nan a constata cu ta trata di conoci di nan alias Machete. E tabata keha di dolor na su bariga. Algun minuut despues personal di ambulance a yega na e sitio y a dun'e tratamento medico. Despues di algun control, e paramediconan a bisa Polis cu tur cos ta na ordo y cu e dolornan ta sintomanan di droga cu e adicto a uza. Nan a splica e choller Machete esaki y despues nan a yud'e lanta para y a pone sinta cant'o di muraya.
Den Rembrandstraat, na San Nicolas, tabatin un otro asistencia pa un choller cu tabata haci fastioso. Esaki tabata banda di Radin Snack y a sosode rond di 11.30 di mainta.
Polisnan a papia cu e trahado, kende a conta cu e choller tabata pasa tras di e bali y coy pan sin permiso. E kier pa Polisnan papia cu e homber aki riba su comportacion y cu nan no kier mir'e mas eybanda. Nan a core rond pero no a topa cun'e.